

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
11 Laurier St./11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau
Québec
K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Special Projects/Projets Spéciaux
11 Laurier St./11, rue Laurier
Place du Portage/, Phase III
Floor 10C1/Étage 10C1
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet MOVING SERVICES	
Solicitation No. - N° de l'invitation EN578-131825/B	Amendment No. - N° modif. 006
Client Reference No. - N° de référence du client 20131825	Date 2013-08-26
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$ZL-109-26299	
File No. - N° de dossier 109zl.EN578-131825	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-08-30	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Stephen, Renee	Buyer Id - Id de l'acheteur 109zl
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-6973 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-2675
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La présente modification vise à fournir des précisions concernant une réponse de la modification 005.

Question 1 de la modification 005 :

1) Annexe B - Base de paiement; 3.0 -Direction Ouest (3.1.4/3.2.4)

Ces parties indiquent que les frais de manutention aux terminaux correspondront aux frais payés à un tiers. Ces frais de manutention aux terminaux sont-ils payés au Canada au port ou à la compagnie de navigation? Veuillez fournir des explications et confirmer que cet élément ne s'applique qu'aux expéditions. (pages 88 et 90)

Réponse 1 de la modification 005 :

Les frais de manutention aux terminaux peuvent se avoir lieu à n'importe quel endroit dans le cadre du processus d'expédition (Est ou Ouest). Peu importe l'endroit où ces travaux auront lieu, les frais connexes seront payés.

Demande de précisions :

Pouvez-vous confirmer que les frais de manutention aux terminaux ne font pas partie des taux (ne sont pas inclus) que nous proposons? En d'autres mots, les frais de manutention aux terminaux ne sont pas inclus dans les taux et l'entrepreneur soumettra des factures au gouvernement pour le paiement des frais de manutention aux terminaux à des tiers. Le Canada remboursera l'entrepreneur le coût payé pour tous les frais de manutention aux terminaux, plus les frais administratifs (clause 12.5, page 103).

Réponse à la la demande de précisions :

Les frais de manutention aux terminaux sont des frais tiers et ne sont pas compris dans les taux de la soumission. Les frais administratifs s'appliquent.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES